

ناوی گیانداران له زمانى كورديدا

م.ى. هيو احمد عصف (ماسته) - زانكوى سوران

اسماء الحيوانات في اللغة الكردية

م.م. هيو احمد عصف

ملخص البحث

ان هذا البحث قد خصصت لتوضيح صورة الحيوانات في التراث الكردي، و كيفية استعمال اسماء تلك الحيوانات في اللغة الكردية. و خلاصة البحث ما يلي: الحيوانات المعروفة و مشهورة لدى المجتمع الكردي و موجودة في طبيعة كردستان لمدة طويلة و بسبب التجربة ومعاملة الناس معها، فقد كون لها صورة نمطية في ذهن الفرد الكردي. و تلك الصورة إما انعكاس لصفة، أو لون، أو أشكال لهذه الحيوانات، أو قد صورتها المجتمع لها و هي على أساس معاملتهم أو صفتهم الخلقية.

أستبقت أسماء بعض الحيوانات أحياناً من الأساطير، أم نصوص أدبية أو دينية، و بشكل مختلف مما يشعر به الانسان أو صورها. و هكذا أصبحت هذه الصور جزءاً من التراث في ذهن فرد الكردي و تفكيره، و انعكس هذا النمط على اللغة الكردية، لأن أسماء هذه الحيوانات دخلت في تركيب العديد من الأمثال و العبر و الكنايات الكردية، و كثيراً ما أستعير هذه الأسماء للانسان، و يشبه بها من حيث تصرفاتهم و أشكالهم و صفاتهم. و اقتضت طبيعة البحث أن تتكون مبحثين: ففي المبحث الأول تحدثت عن الحيوانات في التراث الكردي، و انعكاسها في اللغة. و خصصت المبحث الثاني في التسمية الحيوانات و دور اسماء الحيوانات و تأسيروها في اللغة الكردية.

مفاتيح الكلمات (keyword):

- و اتاى باركراو له ناوى گیانداران، ناوى گیانداران له پیكها تهى ئیدیه مدا، پۆلینکردن و ناوانى گیانداران، پهگه زى گیانداران له زمانى كورديدا، ناوى گیانداران و ئهركه كانى زمان.
- المعنى الاضافى فى اسماء الحيوانات، اسماء الحيوانات فى تركيب التعابير، تصنيف و تسمية الحيوانات، جنس الحيوانات فى اللغة الكردية، اسماء الحيوانات ووظائف اللغة.
- Connotative meaning in the names of animals, The names of the animals in the Structures of the Idioms, Classification and naming of animals, the animals gender in the Kurdish language, The animals name and language functions.

پيشهكى

ناونيشانى ليكۆلینه وهكه (ناوى گیانداران له زمانى كورديدا)یه، كه تيشك خراوته سهه چۆنیه تى بهكارهينان و مامه له كردنى قسه كه رى كورد له گه ل ناوى گیانداراندا. ليكۆلینه وهكه وه سفی شیکارییه و له چوارچیهی پزیمان و واتاسازیدایه. قسه كه رى كورد پۆژانه به پزیهیه كى زۆر ناوى گیانداران له ناخاوتندا به شیوهی ئیدیه م و په ند و قسه ی نهسته ق بهكاردههینیت، زۆر جار ناویان دهخاوزیت بۆ مروڤ و له پرووی شیوه و پهفتاره وه

مرؤقيان پى دەچوئىرئىت. بۆيە بە پىيوستمان زانى ئەم لىكۆلئىنەوئىيە بۇ ئەو بابەتە تەرخان بىكەين، بەنامىجى ئەوئى لايەنە شاراوە و باسنەكراوەكانى بابەتەكە پروئىبىكەينەو.

لىكۆلئىنەوئىيەكە لە دوو بەش پىكەتوئىيە، لە بەشى يەكەمدا باسى گيانداران كراوە لە كلتورى كوردیدا. ھەرھەتە ئەو پروئىكراوئىيە، كە ئەو وئىنە كلتورى و تىروئىنەئىيە، كە تاكى كورد بۇ ھەندىك لە گيانداران ھەيەتى، چۆن لە زماندا پەنگى داوئەتەو. ھەر لە بەشى يەكەمدا باسى ناوى گيانداران لە پىكەتەئى ئىدىيەم و واتاى باركراو لە ناوى گيانداران كراو. لە بەشى دووئەمدا باسى ناوانى گيانداران و پۆلى ناوى گيانداران لە ناوانى مندال و گەياندىنى ئەركەكانى زماندا كراو. لە كۆتايىدا ئەنجام و لىستى سەرچاوەكان لەگەل كورتەئى لىكۆلئىنەوئىيەكە بە زمانى عەرەبى و ئىنگلىزى خراوئەتەپرو.

بەشى يەكەم: پەنگدانەوئىيە (وئىنەئى كلتورى) گيانداران لە زماندا

گيانداران لە كلتورى كوردیدا

(گيانداران) بەشىك بوو لەو دەورەبەرەئى، كە مرؤق لە ژياندا مامەلەئى لەگەلدا كوردو. بەشىكيان مالى كراون و لەگەل مرؤقدا ژياون، بەشىكى تىرشىيان دوور و نىزىك پەيوەندىيان لەگەل مرؤقدا ھەبوو. لەھەر كۆمەلگايەك و بەپىي سىروشتى ناوچەكە و جوئى ئەو گياندارانەئى لەو ناوچەيەدا ھەبوونە و جوئى ئەو مامەلەئى لەگەلئاندا كراو، مرؤق سەرنج و تىروئىنەئىيە ھەبوو لەبارەئى ئەو گياندارانەئى ناسىونى. سىفەتى ھەندىك لە گيانداران (وئەك خىرايى بەور، وەفای سەگ، قسەكردنى بەبەغا، دەنگخۆشى بولبول، وريايى پىوى .. ھتد) يان پەنگ و شىوئىيە ھەندىك لە گيانداران (وئەك جوانى ئاسك، شىوئىيە دىركاوى پىستى ژووزگ، ناشىرىنى مەيموون .. ھتد) بوونەتە جىگاي سەرنجى مرؤق و كارى كوردوئەتە سەر بىركردنەوئىيە و تىروئىنەئىيە مرؤق بۇ ئەو گياندارانە و پاشان چۆنئىيەتە بەكارھىنانى ناوى ئەو گياندارانە لە بەرھەم و ئاخاوتنى پۆزانەدا. ھەندىك جارىش ھەلوئىست و بەسەرھات و چىرۆكى گيانداران لە ئەفسانە و دەقى ئەدەبى و ئاينى گارىگەرىي ھەبوو لەسەر بەكارھىنانى ناوەكانيان، چۆنكە ئەو چىرۆك و بەسەرھاتەنە بوونە بە بەشىك لە پىر و كلتورى مىللەتان و زمانىش ئاوينەئى كلتورى گەلانە^١. بەگشتى ئەو وئىنەئىيە گيانداران خويان دەيبەخشن يان لە چىرۆكە ئافسانەئىيە و ئاينىيەكاندا دەبىنرئىت، كارى كوردوئەتە سەر بىركردنەوئىيە مرؤق و ((بەوئىيەئى زمان دىوى دەرەوئىيە))^٢، وئىنەكان لە زماندا بەرجەستە دەبن.

ھەندىك لەو چىرۆك و بەسەرھاتانە لە دەقىكى ناوچەيىدان يان پەيوەندىيە بە بىروباوئىيەكەو ھەيە، كە زۆر جار لای مىللەتە تىرئىيە، بۇ نمونە وئىنەئى (جالجالۆكە) لای موسولمانىك و ناموسولمانىك جىاوازە، بەھۆئى ئەو چىرۆكەئى كە لەگەل پىغەمبەرى ئىسلامدا ھەيەتە و لە دوژمن پاراستوئىيەتە. بەم پىيە ئەو وئىنە زىادەئىيە دەيبەخشىت دەبىتە واتاى باركراو، كە ((بەپىي كەس و كات و كۆمەلگا دەگۆرئىت. تىكەلأوى ھەست و سۆزە))^٣. ھەندىك جارىش بىركردنەوئىيەكى خورافى و ئەفسانەئىيە كۆمەلگا، ئەو وئىنەئىيە بۇ ھەندىك لە گيانداران دروست دەكات، وئەك ئەوئى لە

كۆمەلگای كوردیدا (كوندەبوو) بە شووم دادەنریت و دەلین (له شوینیک بنیشیت كاول دەبیت و دەبیتە ویرانە). هەر وەها زۆر جار لەناو ئاین و بیروباوەرە جیاوازه‌كاندا هەندیک گیاندار پیرۆزییان وەرگرتوو، بۆ نموونە (تاوس) لای ئیزدییه‌كان و (گا) لای هەندۆسەكان و (بزن) لای یەهودییەكان پیرۆزە^٤. بەم جۆرە بەپێی تیروانییە كۆمەلگا بۆ گیاندار مامەلەى زمانى لەگەڵ ناوى گیاندارەكەدا دەكریت، بۆیە لێكدانەوهی هەندیک وشە و پرستە پێویستی بە لەبەرچاوترنی كلتور هەیه^٥.

له زمانى كوردیدا ناوى زۆر له گیانداران چوونەتە پێكەتەى ژمارەیهكى زۆرى ئیدیەم و پەند و قسەى نەستەقەوه. لەبەكارهێنانەكاندا زۆر جار ناو یان سیفەت یان ڕەنگ و شیوهی گیانداران لە واقەدا خوازاوه بۆ مروۆ، وەك بەكارهێنانی ئیدیەمی (مەری خوا) بۆ كەسیكى ساویلکە و بى دەم‌دوو، بەهۆی ئەوهی (مەری) گیاندارێكى فەقیر و بى زیانە و بەرگری لە خۆی ناکات. یان مروۆ دەچوینریت بە گیانداران، وەك ئەوهی بە كەسیكى ناشیرین دەگوتریت (دەلێی مەیمونی).

بەشیكى زۆر لەو بەكارهێنانە تاییبەتییانە (نااسایی)^٦ لە شیوهی (پەند)ان، هەرچەند (پەند) بەشیكە لە ئەدەبى فۆلكلۆرى^٧، بەلام یەكەیهكى واتاییه^٨ و زمانەوانى كاری بە واتای بەدەستەتووی پەندە، كە وەكو (ئیدیەم)، جگە لە واتای بنجی، واتای خوازاویشی هەیه، كە مەبەستى پەندەكەیه^٩. جگە لەوه هەندیک لە پەندى پێشینان و قسەى نەستەق دەچنە خانەى ئیدیەمەوه^{١٠}، كە كەرەستەى زمانەوانییه. زۆر جار ناوى گیاندارانیشت بەشدارى دەكەن لەو واتا خواستنهى پەندا، وەك لەم پەندانەدا (شیر هەر شیرە، چ نیر بیّت، چ مى)، (له كەرى تۆپیو دەگەریت، نالەكەى لیبكاتەوه)، (بزن نەگبەتى بیگریت نانى شوان دەخوات) ... هتد. لیرەدا (شیر، بزن ... دەخوارین بۆ مروۆ و (كەرى تۆپیو) دەخوارین بۆ شتى پیس و بى كەك ... هتد. لەلایەكى ترهوه دەتوانین لە رێگەى ئەو پەندانەوه بێرکردنەوهی كۆمەلگای كوردیى دەستنیشتان بكەین^{١١} لەبارەى هەندیک لە گیاندارانەوه.

ئاسایی لە زمانى كوردیدا ناوى ئەو گیاندارانە زۆر بەكاردهێنرین، كە لە سروشتى كوردستاندا هەن، چونكە ژینگە لە كلتور و پاشان لە زماندا ڕەنگەداتەوه^{١٢}، تەنانەت كاردەكاتە سەر چۆنیەتى گۆرانی زمانیش^{١٣}. هەندیک گیاندارى خەيالیشت لە كلتورى كوردیدا هەن و زۆر جار لە ئیدیەم و پەندا بەكاردین، وەك (میردەزمە)، كە ((گیاندارێكى خەيالییه، گوايا كە خەلكى گرت، ئیتر بەرینادات))^{١٤} و وەكو ئیدیەم بە كەسیك دەگوتریت (میردەزمەیه). بەگشتى چەند سەرچێك لەبارەى هەندیک لە گیاندارانەوه دەخەینه‌پوو:

١- له كۆمەلای كوردەواریدا هەندیک لە گیانداران پیرۆزییه‌کیان هەیه و خوشەویستن. ئەمەش بەهۆی ئەوه‌وهیه، كە سویدیان هەیه، یان بەلای كەمەوه زیانیان نییه، یان لە قورئاندا ناویان هاتوو، یان كاره‌كتەریكى چاكەكارن لە چیرۆکیكى ئاینی یان ئەفسانەیییدا. هەریه‌كه لە (هەنگ، میرووله، جالجالۆكە، پەپووله سلیمانه ..) لەو جۆرانەن. لەو گیاندارانە سێی یەكەمیان سورەتى قورئانیا بەناوه‌وهیه، كە سورەتەكانى (النحل، النمل، العنكبوت)ن. (پەپوو) یان (پەپووله سلیمانه)ش لە قورئاندا بە مژدەهێنەر بۆ حەزەرەتى (سولهیمان) ناوى

براوه^{١٥} و دەلین هاودەمی حەزرەتی (سەلیمان) بوو و نامەبەری نیوان حەزرەتی (سەلیمان) و (بەلقیس) بوو^{١٦}، بۆیە پەنگە هەر بەو ھۆیەووە لە ناو کەیدا ناوی (سەلیمان) ھەبە و بگەریتەووە بۆ حەزرەتی (سەلیمان). بەپێی فەرمودەیک، پێغەمبەری ئیسلام نەمی لە کوشتنی (مێروولە، ھەنگ، پەپوولە سەلیمانە، سرد^{١٧})^{١٨} کردوو.

ھەنگ، ھەنگوین بەرھەمدەھینیت، ھەنگوینیش جگە لەوھی خۆش و زۆرشیرینە، بەپێی نایەتییکی قورئان شیفایە^{١٩}. زۆرجار بە مروۆ دەگوتریت (ھەنگوین، ھەنگوینە، دەلێی ھەنگوینە)، مەبەست ئەوھە، زۆرشیرینە، مروۆقیکی باش و قسەخۆش و نەرمونیان و خۆشەویستە. ھەرھەما بەو کەسە، کە خۆی لە خەلک نزیك دەکاتەووە و خۆی خۆشەویست دەکات و سەرنجی خەلک بۆ خۆی رادەکیشت، دەگوتریت (ھەنگە، لەسەر ھەموو گۆلیک دەنیشیت)، ئەمەش بەھۆی ئەوھەوھە، کە ھەنگ دەچیتە سەر جۆرەھا گۆل و شیلەیان دەمژیت.

ھەندیک جار بە مێروولە دەگوتریت (لەشکری حەزرەتی سەلیمان). بە مائی مێروولە دەگوتریت (شار)، چونکە بە کۆمەل لە مایکدا دەژین، ھەربۆیە لە کوردەواریدا بە خەلکیکی زۆریان بە مایکی قەرەباغ دەگوتریت (شارە مێروولە، دەلێی شارە مێروولە). مێروولە نمونە بچووکییە^{٢٠}، بۆیە زۆرجار بەراورد دەکریت لەگەڵ (فیل)دا و بە یەکیک، کە پووداویک بگێریتەووە و گەورە بکات، دەگوتریت (مێروولەیک دەکات بە فیلێک). یان کاتیک بۆ وەسفکردنی یەکیک و پیشاندانی بە کەسیکی باش، موبالغە دەکریت و دەگوتریت (پێی لە مێروولەیک نەناو).

٢- ھەندیک لە گیاندران، بەتایبەتی بەلندەکان، بەھۆی جوانی و ھەندیک جار دەنگخۆشی و ھەندیک جار گورجوگۆلییەووە، بە گشتی بوونە بە ھیمای جوانی، وەک (ئاسک، بولبول، پۆر، تاوس، تووتی، سوپسکە، کۆتر، مراوی، کەناری، کەو، ..ھتد). ئەم گیاندارانە لە کۆمەلگای کوردیدا خۆشەویستن. زۆرجار ئافرەتیان پێ دەچوینریت و دەگوتریت (دەلێی کارمامزە/تاوسە/کەو)، یان بۆ ناوانی کچان (مامز، ئاسکە، ئاسکۆل) بەکار دەھینریت. ھەندیکیان (وەک بولبول، کۆتر، کەو ..) بەھۆی ئەوھی دەنگیان خۆشە و دەخوینن، بۆیە زۆرجار مروۆقیان پێ دەچوینریت، کاتیک گۆرانی دەلێت، یان قسەدەکات، وەک (دەلێی بولبول: بۆ کەسیک زانیار و قسەزان بێت، یان بۆ قوتابی زیرەک)، (وەکو کەو/کۆتر دەخوینیت: بۆ قسە یان گۆرانی). (تووتی)یش دەتوانیت لاسایی مروۆ بکاتەووە و قسەبکات، بەلام قسەکردنیکی سنوردار، نەک وەک مروۆ، کە ((دەتوانی ژمارەیکە بێ دواپی رستە بلی و تیبگا و ھەمیشە شتی تازە پیشتەر نەزانراو دەرپێ))^{٢١}. بەم ھۆیەووە کەسیک، کە تەنیا قسە خەلک بکاتەووە، یان وەک خۆی قسە دووبارەبکاتەووە، دەلین (بەبەغا).

٣- بالنده گوشتخوره ٲاوكهركانى وهك (باز، شههين، ههلو، دال... هتد)، كه بهگشتى خيرا و بههيز و چاوتيرن^{٢٢}، بههوى نهو سيفهتانهوه زورجار دهن به هيمای نازايى و ليها توويى، بويه به جهنگاوه دهگوتريٲ (ههلو). ههروهها جگه لهو سيفهتانه، بهگشتى نهو جوره بالنده جان و سهرنجراكيشن، بهتايبهتى چاويان، بويه زورجار نافرتهيان ٲى دهچوينريٲ، بونموونه دهگوتريٲ (شههينه، چاوبازه... هتد). ناوى ههنديكيشيان بو ناونانى مندال بهكاردههينريٲ، بو كور بههوى نازاييهوه ناوى وهك (ههلو، شابان) بهكاردههينريٲ و بو كچيش بههوى جوانييهوه ناوى وهك (شههين) بهكاردههينريٲ.

٤- ههنديك تايبهتمهنديى فسيولوجيى گيانداران بووهتهى جيگاي سهرنج، وهك گهورهى قهبارهى (فيل، گا و مانگا، كه، كهركهدهن ..). ههنديك له گياندارانيش سيفهت و رهفتاريان بووهته جيگاي سهرنجى مروٲ، وهك نازايى و درندهى (شير، پلنگ، گورگ). له كوردهوريدا گياندارى وهك (كه، مهر، وشتر) به ساويلكه و كيل و بى عهقل دانراون و ههنديكى ترى وهك (مهيمون^{٢٣}، بوٲ، جرج، شمشههه كويره) به ناشيرين دانراون. رهنكه ههنديك لهم تيروانين و بيركردنهوانه رها نهبن، چونكه ههنديك شتى وهك (جوانى) ٲيرٲهيهيه و رهنكه نهوهى بهلاى منهوه جوانه، بهلاى يهكيكى ترهوه ناشيرين بيت^{٢٤}، بويه مهرج نيهيه ههموو ميللهتيك بهو شيويه لهو گياندارانه بروانيٲ. بهٲيى نهو بيكردهوهيهى كورد زورجار شيوه يان سيفهتى مروٲ به شيوه و سيفهتى نهو گياندارانه دهچوينريٲ، وهك لهم وتانهدا (بهقهده كهريكى/گايهكى، ههنكى كهركهدهنيكه، زور نازايه، دهليى شيره/پلنگه)، زور كهره، ههى حوشترا، دهليى مهيمونه/بوٲه/جرجه .. هتد). له كوردهواريدا دهنگى زهرينى كه به ناخوش دادهنريٲ، له قورنانيشدا به ناخوشترين دهنگ دانراوه^{٢٥}، بويه نهگه ريهكيك دهنگى ناخوشبيٲ و بگريٲ، يان گورانى بليٲ، دهلين (دهليى كه ره دهزهٲيٲ). ههنديك جار به كهسى گهوج و لامل دهگوتريٲ (شيري كه رى خواردوه!)^{٢٦}. زورجاريش به كهسى بههيز و زل و بى عهقليش دهگوتريٲ (نيرهكه رى بههار).

ههروهها بههوى هيواشيى (كيسهل)هوه له ٲويشتدا، كهسيك، كه هيواش ٲرواٲ، ٲيى دهلين (وهك كيسهل ٲرواٲ)، يان كهسيك شتيك بنيٲيٲ بو كهسيكى تر و درهنگ ٲيى بگات، يان نهگات، دهلين (به ٲشتى كيسهل بوى ناردووم). بههوى گهورهى نهههنگ و زور خواردنبييهوه، به كهسى زورخور، يان نهو كهسهى ٲاره و سامان زور خهرج بگات، دهلين (حووته، دهليى حووته، وهك حووت لووشى كرد ...). ههروهها لهبارهى (تيمساح)هوه ((فرميسكى تيمساح- ٲهنديكى باوه بو نهو كهسانهى بهدرو دهگرين، چونكه تيمساح ههركيز ناگريى))^{٢٧}.

٥- له كومهنگاي كورديدا بهگشتى نهو گياندارانهى زهريين و ٲيوهدههن (وهك مار، دوٲيشك، زهروهاله، زهركهته) نهخوازاون و خوشهويست نين، جگه له ههنگ، بهلام به

پلهی جیاواز، به پیی پلهی مه ترسییه کانیان. بۆنموونه (ئه ژدیها) به دوژمنیکی گه و ره داده نریت و پلهی رقلیبوونه وهی زۆره، به لام (زه رگه ته) ته نیا خو شه ویست نییه. مار به گشتی و ئه ژدیها (جو ره ماریکی ژه هرینه^{٢٨}) به تایبه تهی به هوی مه ترسیی پیوه دانیه وه به ناحه ز داده نریت و خو شه ویست نییه، بویه به که سی شه پراگیز ده گوتریت (ئه ژدیها) یان (ئه ژدیهای حهوت سه ر). ههروه ها له ئه فسانه ی سو مه ریدا هاتوو ه که مار ئاده م و حه وای هانداوه، سیو بخون و به هوی وه له به هه شت ده رکران، بویه له و چیرۆکه دا بووه به هیما بو (شه ی تان)^{٢٩}. به هوی ژه هرینی مار و په نگه به هوی ئه م چیرۆکه شه وه زۆر جار به مار ده گوتریت (شه ی تان)، یان که بینرا ده لین (شه ی تانه، بیکو ژه). مار حه زی له موسیقا و ئاوازی خو شه، بویه گو توویانه (مار به قسه ی خو ش له کون دیته ده ر)، ههروه ها نی ر و میی جو ریکیان عاشقی یه کتر ده بن و پییان ده گوتریت (عاشقه و ماشقه)^{٣٠}، که هه رده م پیکه وه ن. ئه م گو تانه ش زۆر جار له ژیا نی پو ژانه دا بو مرو ق ده خوازی ن و به کار ده هی نرین.

(زه رده واله) یش هیج سو دیکی نییه و پیوه ده دات و شه پراگیز شه، به تایبه تهی ئه گه ر گیچه لی پی بکه ییت و بته وی ت نازاری بده ییت، یان دار له کونی وه ریده ییت، ئیتر به کو مه ل ده رده چن و وا زت لی ناهینن. زۆر جار ئه م سیفه ته ی زه رده واله ده خوازی ت بو ئه و جو ره مرو قانه ی که شه پراگیز ن و به ئاسانی وا ز ناهینن، کاتی که که سیکی له و جو ره بدوینریت، یان به جو ریک له جو ره کان شه پی پی بفرۆشریت، ده گوتریت (زه رده واله ت له خو ت هار کرد، دارت کرده کونی زه رده واله وه ...).

ههروه ها (دوو پشک) به هوی پیوه دانیه وه به دوژمنی مرو ق داده نریت و زۆر جار به که سی خراپ، یان که سی که هه رده م ئاماده بی ت بو زیانگه یان دن ده گوتریت (دوو پشک). ده لین پیغه مبه ری ئیسلام ریگای به کو شتنی (قه له ره ش و باشوو که و دوو پشک و مشک و سه گی هار) داوه^{٣١}.

٦- له کورده واریدا هه ندیک له گیانداران به شووم داده نرین، وه ک (کونده به بوو)، که یه کی که له بالنده گو شتخو ره ده نووک قولابییه کان، به لام کو مه لگای کورده واری به جو ریک جیاواز له وانی تر تیی ده روانی ت. ئه و بالنده یه به شووم و مایه ی ما ئویرانی ده زانریت، ئه مه ش په نگه به هوی ئه وه وه بی ت که به زۆری ((له سه ر ویرانه و که لاهه کان ده ژی))^{٣٢}. ههروه ها ده لین (کونده به بوو هه موو پو ژیک سی چۆله که دیته به رده سته ی و ده یخوات)، بویه زۆر جار به که سی که، که به ئاسانی شتی ده سته بکه وی ت، ده گوتریت (کونده به بووه، دیته به رده سته ی). ههروه ها له کورده واریدا (قه له ره ش) یش به شووم داده نریت، ئه مه ش په نگه به هوی ئه وه وه بی ت که ((قه له ره ش له سه ر کاره ساته کان کو ده بنه وه، جا روودا و بی ت یان مردن، وه ک ئه وه ی ... هه والی خراپه یان پی بی ت، ده قری ن))^{٣٣}، یان جو ریکیان زیان به کشتو کال ده گه یه نی ت^{٣٤}. ده لین ((پیغه مبه ر به فاسق ناوی بر دووه))^{٣٥}. به گشتی بالنده یه کی خو شه ویست نییه، بویه زۆر جار به مرو قی خراپ ده گوتریت (قه له ره ش). ههروه ها به هوی

رەنگەكەيەو خەلك بە (پوورەش) ناوی دەبەن و زۆر جار بەو كەسەى خۆى خراپ و پوورەش بىت و خەلك بە خراپ بزانیت دەگوتريت (قەل بە قەل دەلیت پووت رەش بىت).
 ٧- هەندىك لە گيانداران لە كۆمەلى كوردەواریدا بىزراون، بە پيس يان نەفرەت لىكراو دادەنرين، وەك بەراز و سەگ. ئەم بىرەش بەزۆرى بە كاريگەرى ئاينى ئىسلام دروستبوو، هەرچەندە لە ئىسلاميشدا بەو جۆرە خراپەش وينا نەكراون. بۆنموونە (بەراز) لە ئىسلامدا تەنيا گۆشتى حەرامكراو^{٣٦} و (سەگ)يش لە قورئاندا تەنيا لە شوينىكدا بى باوەرانی پى چوینراو^{٣٧} و بە پى فەرموودەيەكى پىخەبەرى ئىسلام بە گەلاو دانراو^{٣٨} و هەركاتىك لەشى مرۆفە يان كەرەستەيەك بەرىبەكەويت، پىويستە گەلاوى دەربەينريت. بەهوى ئەوانەو زۆر جار بە كەسى خراپ و كەم باوەر دەگوتريت (بەراز، هەى بەراز!)، يان بە كەسى حەرامخۆر دەگوتريت (بەراز خۆر). هەروەها بە كەسىك كە بە پيس و خراپەكار دابنريت، دەگوتريت (سەگ) يان (سەگە، لى نزيك مەبەو) يان (سەگە، گەلاوت دەكات)، بەو مانايەى كە لى نزيك ببەو پيست دەكات و بە ئاسانى پاك نابيتەو.

هەروەها هەندىك سيفەتى خودى گياندارەكانيش بوو تەهوى ئەو بە خراپى ناويان بهينريت، بۆنموونە نىرەى بەراز (يەكانە) رى بە يەكانەى تر دەدات لەگەل ميينەكەى خۆيدا جوت بىت^{٣٩}، ئەمەش لە كوردەواریدا نەخوازراو، بۆيە وەكو جنىو دەگوتريت (هەى بەرازى مل پان) يان ناوى ميينەكە دەهينريت و دەگوتريت (هەى مالوس!). هەروەها (سەگ) بە واتاى زۆرزانى و بۆ جنىودانىش بەكارديت و دەگوتريت (بەخوا سەگە!)، واتە (زۆرزان و فيلبازە)، يان دەگوتريت (سەگباب، سەگى سەگباب ..).

ناوى گيانداران و واتاى باركراو

مەبەست لە بەكارهينانى زمان، گەياندى واتايە، واتاش چەند جۆرىكى لى دەستنيشانكراو^{٤٠}. (جۆن لاينز) دوو جۆر واتا لىكجىادەكاتەو (واتاى وەسفى هۆشەكى، واتاى ناوەسفى باركراو)^{٤١}. واتاى هۆشەكى ئەو واتا بنچينەيە، كە كۆمەل بۆ وشەكانى داناو و لە سەرى رىككەوتوو و لە هەموو زمانىكدا وەك يەكە^{٤٢}. ئەم واتايە سىماى جياكەرەو هەى و واتاى هەموو وشەيەك لە هەموو شوينىك وەك يەكە، واتە نەگۆر و چەسپاو^{٤٣}. بۆ نمونە سىماكانى وشەى مەر (+ناژەل+هەراش+مى) يە. هەرچى واتاى باركراو، بەپى كەس و كات و كۆمەلگا دەگوتريت، تىكەلاوى هەست و سۆز و بۆچوونە. واتاكە دەبیتە (واتاى هۆشەكى + واتايەكى زيادە كە كەس و كۆمەلگا دەبخاتە سەرى)^{٤٤}. بەم پىيە ئەو جۆرە واتايە جىگىر نىيە، لە كەسىكەو بۆ كەسىكى تر، لە كۆمەلگايەكەو بۆ كۆمەلگايەكى تر دەگوتريت^{٤٥}. بۆ نمونە (كوندەبەبوو) لە كۆمەلگاي كوردەوریدا نيشانەى شووميە، بەلام لاى ئىنگليزەكان گەشبينى دەگەيەنيت^{٤٦}. لە كۆمەلگاي كوردەوریدا كاتىك بە يەكىك دەگوتريت (مەر)، دەبیت بەگەريتەو بۆ واتا باركراو كەى، كە سىماكەى (+گىژ+بەستەزمان+فەقىر ..)، ئىنجا تىدەگەيت. ئەم واتايەش سنورىكى ديارىكراوى

داخراوى نبييه، بهلكو لاكانى كراوتهوه^{٤٧} و بهيى تيروانيى كهس و كومهلگاكه سيماي ههيه، بويه دهكريت لاي كهسيك (+پيس)يش سيمايهكى ترى (مه) بيٽ.

له كومهلگا و كلتورى كورديدا ههنديك له گيانداران نرخ و سيفهتي تايهتييان دراوهتي، بهممش ناوهكانيان جگه له واتا فرههنگييه جيهانييهكهيان، واتاي تريشيان لي باركراوه، كه رهنگه له كومهلگاكيهكي تر بهو جوړه نهبيٽ. بههوي ئهوهي ئهه واتا زيادهيهي دهيبهخشن، له سهر بوچوون و تيروانيى كومهلگاكه وهستاوه، ئهه جوړه واتا دهبيٽه (واتاي راگهياندين، واتاي لاهوكي)، كه جوړيكي واتاي باركراوه. ههنديك وشه راگهياندين باشيان ههيه، ههنديكيشيان راگهياندين خراپيان ههيه^{٤٨}. لهناو ناوي گيانداراندا ئهوانهي راگهياندين باشيان ههيه (شير، تاوس، كهو، بولبول ...)ن و ئهواني راگهياندين خراپيان ههيه (بهراز، سهگ، ريوي، چهقل، قهلهپرش ...)ن. ئهههه خواروهه ناوي ههنديك لهه گياندارانهيه، كه واتاي باركراويان ههيه:

ناوي گياندار	واتاي باركراو
شير	نازايي
بهور	خيرويي
كهر	بي عهقلي
ناسك	جواني، خيرويي
كوندهبهبوو	شوومي
ريوي	فيلبان
سهگ	وهفا، ههنديك جار خراپي و پيسي، ههنديك جار زورزاني
قهلهپرش	شوومي و خراپي و پيسكهيي
مهيموون	ناشيريني
بهراز	پيسي و گهوادي و ...
كهپهواله	گيل و نهزان

ناوي گيانداران له پيكاهاهي ئيديههدها

ئيديهه ((بريتييه لهه تيكلهلي و تيكلچرژانهي، كه ناسايي دوو وشه يان زياتر پيكلهههينن. ئهه واتايهه، كه ديتهكايهوه (له ئهجماي ئهه تيكلهلييهوه) له واتاي كهرتكهانهوه يان پهيوهنديي ريزماني ئهه كهرتانه پيشييني ناكريٽ))^{٤٩}. سيفهتي ههنديك له گيانداران، يان تيروانيى خهلك بو گيانداران له پيكاهاهي ئيديههدها بهرجهسته دهكريٽ، چونكه ((ئيديهه ناويتهه كولتور و روشنيريي ميللهتانه))^{٥٠}. له كوردهوريديا له ((رهفتار و سيفهتي ... نازل و زيندهوه .. كه مالي

بوون و نهبوون و ناسیونی و ناویانگیان بهرگویی که وتووه، کهک وهرگیراوه، کراوه به سهراچاوهی ئیدیوم و لیچچواندن و خوازه^{٥١}. ئەو جوړه ئیدیهمانهی، که بههوی ناوی گیاندارانهوه دروستبوونه، بهزوری رهگیان لهسهر زهمینهیهکی میژوویی پتهو دارشتووه و واتای قولیان ههیه، بو تیگهیشتنیان بهدواداگهپان و لیكدانهوهی قولیان دهویت^{٥٢}. ههچهنده ئیدیهم لهپرووی فورمهوه له وشه لیكدراو یان گری یان رسته دهچیت و لهو جوړه فورمانه دا خوئی دهنوینیت، بهلام وهك له پیناسهکهدا دیاره له گه یاندنی واتادا لییان جیاوازه. ئیدیهم چهند پله و تایبهتمهندییهکی ههیه و لهسهر چهند بنه مایهك پۆلین دهکریت^{٥٣}. ئیدمهکان لهپرووی ریژمانییهوه دهبن به چهند پۆلیکی جیاوازهوه^{٥٤} و ناوی گیاندارانیش له پیکهاتهی ههندیك ئیدیهمی ئەو پۆله جیاوازانهدا به شداری دهکات:

- ١- ئیدیهم لهشیوهی وشه لیكدراو دادا، وهك: شهپهسهگ، مانگابهکهل، مارانگان.. هتد.
- ٢- ئیدیهم لهشیوهی گریدا، وهك: ئەسپی کراسهکۆن، پرسه گورگانی، مهپری خوا، سهگی هار، پهپولهی بهههشت... هتد.
- ٣- ئیدیهم لهشیوهی رسته دا، وهك: لهگویی گادا نوستووه، من تاقهتی ئەو پراوه پۆییهم نییه، کهری خوئی بهستایهوه، گیسکهکهی هه یاسه، بازی لهسهر نیشتهوتهوه... هتد.
- دهشیت ئیدیهم لهشیوهی رستهی ناسادهشدا بیته^{٥٥}، وهك ((له کهری تۆپیو دهگه ریت، نالهکهی لیبکاتهوه))^{٥٦}، ((گورگه و له پیستی مهپدایه))^{٥٧}
- ههروهها بهپیی رۆنانی سهروهه ئیدیهم دهکریت به چهند کۆمهلهیهوهکهوه^{٥٨}، ناوی گیاندارانیش لهناو ئیدمهکانی هه موو ئەو کۆمهلهیهوه، وهك:
- ١- کۆمهلهی ناوئاسا: ئەو ئیدیهمانه دهگریتهوه، که نهکی فریزیکی ناوی دهبینن له رسته دا، وهك: ئەسپی کراسه کۆن، دیو و درنج.. هتد.
- ٢- کۆمهلهی ناوهلناو ئاسا: ئەو ئیدیهمانه دهگریتهوه، که له رسته دا جیگای ناوهلناو دهگرنهوه، وهك: مهپری خوا، مانگا بهکهل، کهرگی.. هتد.
- ٣- کۆمهلهی کارئاسا: بهو ئیدمانه دهگوتریت، که یهکیک له کهرتهکانی، بهتایبهتی کهرتی دواوه کاره، لهم جوړه ئیدیهمه دا بهزوری ئەندامی جهستهی گیانداران به شداری دهکات، وهك: پیستیان گوروو، پهپوبالی دهکرکرد..
- بهزوری ناوی گیانداران له پیکهاتهی ئیدیهمه دا به واتای خوئیان بهکارنه هاتوون، چونکه مه بهست لهو ئیدیهمانه باسکردنی گیانداران نییه، بهلکو مروژ بابتهی ئیدیهمه کانه. بهم پییه ئەو ناوانه گۆرانی واتایان بهسهرداها تووه. گۆرانی واتا چهندی هۆکار و شیوهی ههیه^{٥٩}. بههوی گۆرانی واتاوه کهرستهی زمانی ناسایی ده توانیت بیته ئیدیهم و ((ئهو یاسا و اتاگۆرینهی، که فریزیک یان وشهیهکی لیكدراو دهگه یهنه پلهی ئیدیهم، هه ر ئەو یاسا گشتییانهن، که له واتاگۆریندا دهوړیکی بالا دهبینن، وهك خوازه و درکه و پۆشین و موباله گه کردن... و واتا فراوانکردن.. هتد))^{٦٠}. وهك لهم نمونانه دا دیاره: سیه ماره، گای قهشه^{٦١}، بهرخی تیر شیره (قهلهو و خاوینه)،

میشیک میوانی نییه، (مراوییه، تهرتابی)، ریوی فیلباز (بۆ کهسیک)، مانگا بهکهل، توتییه، بهرخی نیره، (شهمشه مه کویرهیه، شهو نه بیته درناچیت)، کهله شییری ناوه خته... هتد.

شیوه کانی ناوهینانی گیانداران له ئیدییه مدا

- ١- راسته و خو ناویان دههینریت، وهک شهو نمووانه ی سهره وه.
- ٢- ناوی ئه نامیکی جهسته یان دههینریت، وهک: په پ و بالی دهرکرد، دونگی سهر ته له یه، شاخی لی پرواه، باله شوپره ی گرتوو
- ٣- سیفه تیکیان پیشان دهریت، وهک: بهرز دهریت، سمکول دهکا، باره ی بری

هۆکاری ناوهینانی هه ندیک له گیانداران له ئیدییه مدا

ئیدییه له زور سهرچاوه وه هه لدههینجریته^{٦٢}، ناوی گیاندارانیش یه کیکه له و سهرچاوانه، که ناوه کانیان خوزراوه و مروقیان پی چوینراوه، له بهر چه ند هۆکاریک، له وانه:

- ١- به هۆی سیفه تی نازایی، جوانی، ته مبه لی... ی گیاندارانه وه، وهک:
 ١. به هۆی نازایی شیروه، ئه م کارانه ناسروشتین (گوپی شیر دهر دینیت، دس ته کا به قورگی شیرا) ..
 ٢. به هۆی خیرایی ئه سپه وه به کهسیک ده گوتریت (ئه سپی باوبورانه) واته (زور خیرایه) ... هتد.

٢- به هۆی بیروباوه ری ئاینی یان ئه فسانه یی به رامبه ر به هه ندیک گیاندار، وهک:

٣. میرده زمه یه، (سه گه، که لاه)

٣- به هۆی دابونه ریت و مامه له ی کومه ل له گه ل گیانداران، وهک:

٤. به هۆی ئه وه ی له کوندا هه ندیجار پاشا یان که وره و سهرداری ولات، شار ... به هۆی فریدانی بازوه هه لدههینجریته وه، بویه ئیدییه می وهک (بازی له سهر نیشته وتوه) دروستبووه.

٤- به هۆی به سهرهات و پروداوی میژووی:

٥. گیسکی هه یاس

به شی دووه م: ناوانی گیانداران، به کارهینانی ناوی گیانداران

پۆلینکردن و ناوانی گیانداران

(گیانداران) یه کیکه له پینج شانشینه که ی (زینده وهران)، که (گیانداران، پروه که کان، که پروه کان، پیشه نگییه کان، به راییه کان) ده گریته وه^{٦٣}. گیانداران، ئازهل و درنده و بالنده و ماسییه کان و میرووه کان... هتد ده گریته وه. له پۆلینی گیانداراندا، گیانداران دابه شکارون بۆ سهر چه ند لقیك (شعبة- phylum)، وهک (لقی په تکاره کان ..). ههر لقیكیش له چه ند پۆلیك (صنف أو طائفة-class) پیکدیت، وهک (پۆلی شیرده ره کان ...). ههر پۆلیكیش له چه ند پله یهک (رتبه-order)

پيكدیت، وهك (پلهی درندهكان ...). هەر پلهیهكیش له چهند پهلێك یان خیزانیك (فصيلة، عائلة- family) پيكدیت، وهك (پهلی سهگهكان ..). هەر پهلێكیش له چهند رهگهزێك (جنس-genus)، پيكدیت وهك (رهگهزی سهگ). هەر رهگهزێكیش له چهند جورێك (نوع-species) پيكدیت، وهك (جورهكانی سهگ)^{٦٤}. ئهوهی مهبهستی ئیمه بێت بنهمای كۆكردهوهی گیانداران نییه لهژیر ناوی لق و پۆلدا، بهلكو چۆنیهتی ناوانی لق و پۆل و ژیرلقهكانه. ئهگەر چاویك بهو ناوانه دا بخشین، كه بۆ لق و پۆل و پهل و خیزانهكان دانراوه، دهبینین له ناوانیاندا پشت به چهند لایهنیك بهستراوه:

- ١- ههندیکیان به ناوی شوینی ژیانیهوه ناوانراون، وهك: وشكاوهکییهكان، ئاوییهكان .. هتد.
 - ٢- ههندیکیان بوونی ئەندامیکی جیاکهروهه کراوه به بناغه بۆ ناوانیان، وهك: قامچیدارهكان، بالندهكان، بربره دارهكان ... هتد.
 - ٣- له ههندیکیاندا سیفهتی لق یان پۆلی گیانداران کراوه به بنهمای ناوانیان، وهك: ئیسفهنجییهكان، کرمه پانهكان، درندهكان، پیست درکاوهکییهكان .. هتد.
 - ٤- ههندیك جار ناوی گیاندارێکی ناسراوی بلاو دهکریته ناوی سهرهپۆل یان سهرهلق و ناوی جور و رهگهزهکانی تر دادهپوشیت، وهك: پۆلی ماسییهكان، پۆلی نههنگهكان .. هتد.
 - ٥- ههندیك جار بهپیی میژوو و مان و نهمانی گیانداران ناوی لق و پۆلهکانیان دهنریت، وهك: پۆلی ماسییه دیرینهكان.
- سهبارت به ناوی تاك تاکی گیانداران ((ههر ولاتیك ناوی تایبهتی ههیه بۆ گیانداره ناسراوهکانی خۆی))^{٦٥}، ههرچی ئهوه گیاندارانهن، كه لهو ولاته دانین، یان نهناسراون و نه دۆزراونهتهوه، ئهوا یان ناوی تایبهت له ولاتی گیاندارهكه بهکاردههینریت (وهك كهنگه)، یان ناوه زانستییهكه بهکاردههینریت (وهك ئهمیبا)، یان ناوهکهی وهردهگیپردریت (وهك مندالی دارستان، **أطفال الغابة**، Bush babies: گیانداریکه له ئهفریقا دهژیت)^{٦٦}. سهبارت به گیانداره ناسراوهکانی کوردستان، ئهوا زۆربهیان ناویکی سادهی تایبهتیان ههیه، وهك (کهر، چۆلهکه، مار، مهپ، قالوچه، ئهسپی .. هتد). ههندیکیشیان ناوی ناسادهیان ههیه، جا ناوه ناسادهکه له بنهپهتا کوردییه، یان وهرگیپردراوه، ئهوانیش به چهند ریگهیهکی جیاواز و له سهر بنهمای جیاواز دروستکراون، وهك:

- ١- ههندیك له گیانداران بهجوریک ناوانراون، كه بهپیی ههلسوکهوتیکیان، سیفهتیکیان دراوته پال، وهك: شوان خهلهتینه (بالندهیهکی بچوکه، له شوان(مرۆقه) نزیک دهبیتهوه و تا زۆر لێی نزیک نهبیتهوه نافریت)، بارانپره(گوايه به دهرکهوتنی باران دهرپرت)^{٦٧} ... هتد.
- ٢- ههندیك له گیانداران بهجوریک ناوانراون، كه سیفهت یان پیشهکهیان دیاریکراوه، وهك: دارکونکهره، دالی کهرخۆر، ماسیگره ... هتد.
- ٣- ههندیك له ناوی گیانداران ئاوهلناویکی لهگهلهدايه، كه تایبهتمهندییهکی ئەندامیکی جهستهی گیاندارهكه پیشاندهدات، وهك: گویدریرژ، کویره مار، شهمشه مهکویره .. هتد.

- ٤- هندیك جار ناوی دوو گیاندارى ناسراوی باو لیك دراوه، بهویپییهی گیانداره ناوئراوه که سیفتهی یان شیوهی له هردووکیان دهچیت، وهك: مارماسی، وشترمرخ، شیره کولله، سهگه ماسی... هتد.
- ٥- زورجار ناوی گیانداریکی ناسراوی باو لهگهله ناوی شوینی گیاندارى دووهم لیكدراوه و کراوه به ناوی گیاندارى دووهم، وهك: سهگی دریا، ئهسپی دریا... هتد. هندیك له ناوی گیانداران بههوی ناویك و وشهیهکی ترهوه، که شوینی ژیانیان دردهخت دروستکراوه، وهك: مریشك(مری وشك/وشکانی)، مراوی(مری ناوی).
- ٦- هندیك گیاندارى کیوی، زور له هه مان جوړی خویمان دهچن، که ماین و ناسراون، بویه ئاوهلناوی داریژراوی (کیوی) دهخریته دواى ناوی گیانداره مالییهکهوه و دهبیته ناوی تایبته کیوییهکه، وهك: بهرانه کیوی، بزنه کیوی، کوتره کیوی، کهرهکیوی... هتد.
- ٧- هندیك له ناوی گیانداران ناوی کهسایهتیبیهکی ئاینی، یان وشهیهکه پهیوهندیی به بیر و باوهپی ئاینیهوه ههبیته چووته پیکهاتهکهیانهوه، وهك: ئهسپی پیغمبهه یان ماین ههسهن و حوسین، پهپووله سلیمان^{٦٨}، هیلکه شهیتانوکه یان قاقله جنوکه... هتد.
- ٨- هندیك له ناوی گیانداران له ژمارهیهک و ناوی ئەندامیک پیکدیته، که ژمارهکه چهندیی یان زوری ئەندامهکانی پیشاندهدات و بووه به ناوی گیاندارهکه، وهك: ههزارپی، ههشتپی، ئەژدیهای ههوت سهه... هتد.
- ٩- هندیك له ناوی گیانداران ئاوهلناویکی رهنگی لهگهلهایه، که تایبته به رهنگی گیاندارهکه، یان ئەندامیک گیاندارهکه، وهك: شینه شاهو، زردهواله^{٦٩}، سووره ماسی، قهلهرهش، کوتره شینه، بن زگ زرده(بالندهیهکی بچوکه بن سکی زرده)... هتد.
- ١٠- هندیك له ناوی گیانداران، ناوی ئامیریک یان کهرهستهیهکی لهگهلهایه، بهجوړیک یان ئەندامیک گیاندارهکه به کهرهستهکه چوینراوه، یان گیاندارهکه وا ویناکراوه، که خاوهنی ئەو کهرهستهیه بیته، وهك: کلک باوهشین (جوړیکه له کوتر)^{٧٠}، کلاوکوره، جالجالوکه^{٧١}، کلک دهرزیه(دووکوره)، مشاره ماسی، کلکه تهشیله... هتد.
- بهشیوهیهکی گشتی ناوه سادهکانی گیانداران یان ناوی ئەندامیکیان بوونه به بناغه بو پونانی کومهلیک ناوی تر و بو گیانداران بهکار دین، که ئەو ناوانهش ناسادهن. واته ناوه ((ناسادهکان به سادهکانهوه بهستراون و لهسهه بنچینهی ئەوان پونراون))^{٧٢}. وشه پونان له زماندا گرنگ و پیویسته و ((ریگایهکه بو دهوله مهنهکردنی فرههنگی زمان))^{٧٣}. ئەم ریگایهش له زمانی کوردیدا زور پشتهی پی بهستراوه و ((ئهگه چاویک به ناو فرههنگی زمانی نهتهوهییماندا بخشینین، دهبینین بهگشتی وشه ساده له زمانهکه ماندا کهمه))^{٧٤} و وشه پونراو زورن. بو ناوانی هندیك له گیاندارانیش ئاسایی ئەم ریگایه گپراوته بههه. زوربهی ناوه پونراوهکانی گیانداران لیكدراون و بهگشتی له پونانیا پیرهوی یاسا ریزمانیهکانی وشه پونانی زمانی کوردی کراوه^{٧٥} و یاسای دروستبوونی هندیکیان بهم شیوهیهیه:

- ١- ناو+پاشگری بچووکردنهوه^{٧٦}: میشووله، میرووله
- ٢- ناو+ناو+پاشگری بچووکردنهوه: کلک دهرزیله، هیلکه شهیتانوکه
- ٣- ناو+ناو: شاباز، مارماسی، کلک باوهشین^{٧٧}، گاکوتر، وشترمر(خ)
- ٤- ناو+ناو+پاشگر: پهپووله سلیمان، جالخالوکه، خالخالوکه
- ٥- ناو+ناوبه‌ند+ناو: شیړه کولله، سه‌گه ماسی، مشاره ماسی
- ٦- په‌گه‌ز+ناو: مامر، ماکه‌و، ماکه‌ر
- ٧- ناو+ئاو+ئاو: مریشک(مر+هیشک/وشک)، گویدریژ
- ٨- ناو+ناوبه‌ند+ئاو+ئاو: داپیژراو: به‌رانه کیوی، بزنه کیوی، که‌رویشکه کیوی، که‌ره‌کیوی
- ٩- ناو+ناوبه‌ند+ئاو+ئاو: ساده: سیسارکه که‌چهل، کویره‌مار
- ١٠- ناو+ناوبه‌ند+ئاو+ئاو+پاشگر: قه‌له په‌شکه، کوتره شینه، جرجه کویره
- ١١- ئاو+ئاو+ناوبه‌ند+ناو: جوانه‌گا، سووره ماسی
- ١٢- ئاو+ئاو+ناوبه‌ند+ناو+پاشگر: زه‌رده‌واله
- ١٣- ناو+په‌گ+پاشگر: بارانپره، بزمنژوک، دارسمه، ماسیگره، کلک هه‌لته‌کینه (کلک+هه‌لته‌کین+ه)
- ١٤- ناو+ئاو+ئاو+بکه‌ر+پاشگر: دارکونکه‌ره(دار+کونکه‌ر+ه)
- ١٥- ژماره+ناو: هه‌زاری، هه‌شتی

په‌گه‌زی گیانداران

له زمانی کوردیدا (به‌تایبه‌تی زاری ناوه‌پاست) ناو له پووی په‌گه‌زه‌وه ده‌کریت به چوار کومه‌له‌وه (ناوی نیړ، ناوی می، ناوی دوولایه‌ن، ناوی بی لایه‌ن)^{٧٨}. له‌م پووه‌وه ناوی گیانداران له هه‌ندیك لایه‌نه‌وه جیاواز له ناوی مروژ یان ناوی که‌ره‌سته مامه‌له‌یان له‌گه‌لدا ده‌کریت. وه‌ک لیړه‌دا دیاره:

- ١- هه‌ندیك له ناوی گیانداران هه‌لگری چه‌مکی په‌گه‌زیشن، واته له ریگه‌ی ناوه‌که‌یه‌وه ده‌زانریت نه‌و گیانداره‌ی به‌رامبه‌ر به‌و ناوه‌ده‌وستیټ، نیړه یاخود مییه. به‌م پییه (ناوی نیړ) و (ناوی می) دروستبووه. وه‌ک ناوه‌کانی (که‌له‌شیړ، به‌ران، ته‌گه، ئه‌سپ، یه‌کانه ... هتد) ناوی نیړن و ناوه‌کانی (مریشک، مه‌ر، بز، ماین، مالوس، .. هتد) ناوی مین.
- ٢- هه‌ندیك له ناوی گیانداران دوولایه‌نن و به‌هووی وشه‌ی (نیړ، ما/می) یان (گول/گه‌مال، دیل/دل) هوه په‌گه‌زه‌کانیان دیاریده‌کریت^{٧٩}، به‌م شیوه‌یه:
 - أ- به‌هووی وشه‌ی (نیړ، ما/می) به‌ دوو ریگه‌ په‌گه‌زی ناوه‌کان دیاریده‌کریت:
 - (١) وشه‌ی (نیړ، ما/می) ده‌خریته پییش ناوه‌که‌وه. له نیوان وشه‌ی (نیړ) و ناوه‌که‌شدا مؤرفیمی (ه) وه‌کو ناوبه‌ند دهرده‌که‌ویټ، وه‌ک (نیړه‌که‌و، نیړه‌که‌ر، ماکه‌و، ماکه‌ر).

(٢) وشهى (نير، ما/مى) يان (نير+ه، ما+ي=ه/مى+ي+ه) دهخريته دواى ناوهكه وه و نهگه ناوهكه به نهزوين كوتايى هاتبيت مؤرفيمى (ه يان ي) دهكهويته نيوانيانه وه. له كاتى دهركه وتنى مؤرفيمى (ه) دا پيکها ته كه دهبيته وشهى ليکدراو، به لام له كاتى به کارهينانى مؤرفيمى (ي) دا پيکها ته كه دهبيته گرى^{٨٧}. وهك (شهكه نير، شهكه مى، بهرخه نير، بهرخه مى ... چوله كه نيره/ميه، عهله شيشه نيره/مايه/ميه، پشيله نيره/ميه، مهيمونه نيره/ميه... شيرى نير/مى، پلنگى نير/مى، وشترى نير/مى ... هتد).

ب- له زمانى كورديدا بو سهگى نير (گول يان گه مال) و بو سهگى مى (ديل يان دهل) به تهنيا به كارده هينريت، هه نديك جاريش وشهى (سهگ) يشى له گه لدا به كارديت و دهگوتريت (گوله/ گه ماله سهگ، ديله/ دهله سهگ). ئەم وشانهش له گه ل ناوى هه نديك گياندارى درندهى تريشدا به كارديت، وهك (ورچ، گورگ، رپوى، كه متيار ..)، دهگوتريت (گوله/ دهله ورچ، گوله/ ديله رپوى .. هتد).

٣- هه نديك له ناوى گيانداران وهكو ناوى بيلايه ن مامه له يان له گه لدا دهكريت و خويان ناوى نير يان مى نين و ئەو جوړه وشانه شيان له گه لدا به كارنايه ت، كه رهگه زيان پى دياريدده كريت. ئەگه رچى له راستيدا گيانداره كان رهگه زيشيان هه بيت. به تاييه تى گيانداره بچووكه كان. ئەمەش رهنگه به هوى ئەوه وه بيت، كه ئەو گياندارانه به پراوت له لايه ن خه لكى ناساييه وه نانسرينه وه، كه نيرن ياخود مى، مهگه ر زانا و زينده وه رزانا ن ئەوه بزنان، وهك (ميشووله، په پووله، خالخالو كه، سيسرك، قالوچه، كرم، كوله .. هتد).

پۆلى ناوى گيانداران له ناوانى مندالدا

كاتيك ناو له مندال دهنريت، ئەو ناوه رهنگدانه وهى بيركردنه وه و ههست و سۆزى باوانه، چونكه بير و باوه ر و بيركردنه وه له ناواندا رهنگداته وه و مروقه كاتيك ناو له كهسيك يان شتيك دهنيت، ناوه كه زادهى ههست و سۆزيه تى^{٨٨}. گيانداران ناوى ناماده كراويان ههيه و زورجار له كورده واريدا هه نديك له و ناوانه بو ناوانى مندال يان شوين به كارده هينرين. هه لبراردنى ناوى منداليش بهنده به و ههست و بيركردنه وهى باوانى منداله كه سه باره ت به و گياندارهى ناوه كهى هه لده بزيريت. ههروه ها رهگه زى منداله كهش كاريگه رى ههيه له سه ر هه لبراردنى ناوه كه. له كورده وريدا به گشتى ناوى گيانداران به چهند شيوهيه ك بو ناوان به كارديت، وهك:

١- بو ناوانى كوران، ناوى ئەو گياندارهى ئازا بيت به كارده هينريت، وهك: هه لو، شابان، شيروان (شير+ وان)، شير و (شير+ و)، شيردل (شير+ دل)، شاهو...

٢- بو ناوانى كچان به زورى ناوى ئەو گياندارانه به كارده هينريت، كه جوانن، وهك: ناسكه، مامز، قومرى، شههين، په پووله.

جگه لهوه ههندیك ناوی شوین له كوردستاندا به ناوی گیاندارانهوه كراوه، وهك: كانی ماسی، كانی ماران، كانی ناسكان، كانی قرژاله، قوشتهپه، گورگهچال، گورگان، شیرواه، كونه گورگ... هتد.

پۆلی ناوی گیانداران له گه یانندی ئهركه كانی زماندا

مرۆڤ له بهكارهینانی زماندا چهند ئهركیك به جی دهگهیهنیت، بویه دهگوتریت زمان چهند ئهركیكی ههیه. بهگشتی ئهركه كانی زمان ئه مانه ن ((زانباری و ههوالگه یاندن، پرسیارکردن، ههست دهرپرین، وروژاندن و فه رماندان، راپه راندن و جی خو شکردن))^{٨٢}. ئه وهی په یوه ندیی به ناوی گیاندارانهوه هه بیئت، ئاسایی له هه موو ئه و رستانه ی ئه و ئه ركانه یان پی ئه نجام ده دریت، به شداری دهكهن، به تایبه تی ئه گه ر ناوی گیانداران به واتای خو یان به کاریین و باسی گیانداران بكریت. به لام ئه گه ر لییدوانه كه له باره ی مرۆڤه وه بیئت، ئه وا ئه و رستانه ی ناوی گیاندارانیان تییدایه، به زوری له و جورانه ن، كه بۆ هه ست دهرپرین به كارده هیئرین، چونكه ناوی گیانداران بۆ لییدوان له سه ر مرۆڤ به جوریک به كارده هیئریت، كه ناوه كه بخوازیرت بۆ مرۆڤ و مرۆڤ به گیانداریک بچوینریت له شیوه یان له سیفه تییدا، ئه مهش هه ستی قسه كه ری له گه لدایه، به م جوړه رسته كه ده بیته هه ست دهرپرین. له رسته ی هه ست دهرپریندا ((قسه كه ر هه ستی په نگخواردووی خو ی ... به رامبه ر هه ر توخمیک به چا كه یان خراپه ده رده بریت))^{٨٣}. ئه م جوړه رسته یه ش هه ریه كه له (سه رسورمان به چا كه و خراپه، وه سفکردن، نزا، پارانه وه، داشورین، تووك لی کردن، نه فره ت لی کردن، جنیوپیدان) ده گریته وه^{٨٤}. ناوی گیاندارانیش بۆ گه یانندی زۆربه ی ئه و مه به ستانه به كارده هیئریت، وهك:

- ١- سه رسورمان به چا كه: ده لیلی ئه سپه، ده لیلی كارمازه، ده لیلی په پوله یه ...
- ٢- نزا: خوا بۆت بكات به ئه سپیک له به هه شت، ئیشه لالا ده بیته په پوله ی به هه شت...
- ٣- سه رسورمان به خراپه: به قه د گایه كه، ده لیلی سه گی هاره، ده لیلی ریویه ...
- ٤- تووك لی کردن: خوا بتكاته به راز، خوا بتكاته بزن/مه یموون/کیسه ل ...
- ٥- جنیوپیدان: سه گباب، كورپی كهر، هه ی به راز، سه ر جوانه گا، هه ی مه یموون...
- ٦- گالته پیکردن: چاوت ده لیلی بۆقه، ملی ده لیلی به رازه ...

پاشكۆ

هه ندیک ئیدیهم و په ندی پیشینان، كه به هۆی ناوی گیاندارانه وه دروستبوون:

- ١- ئه سپ: ئه سپی با و بۆرانه (زۆرخیرایه)، (ئه سپی نییه، ئاخوپی بۆ ده كات)، ئه سپ ته ماشای سواری سه ر پشتی خو ی ده كا، سواری له ئه سپ دینیتته خواره وه
- ٢- ئه سپی: ئه سپی كراسه كۆن، ئه سپی كه وتۆته ده ست كۆره، ئه سپی له باخه لیا فه ته پۆیه تی، ئه سپی ده لی: (ئه گه ر ده مرونی، ده مچینی، ئه گه ر ده مكوئینی لۆ باجم ده رینی)
- ٣- باز: بازی له سه ر نیشته وه، باز لییدواوه

- ٤- بهرخ: بهرخى نيږه (نازا و نه ترسه)، بهرخى تيږ شيره، بهرخى بهر مانگا، بهرخى نيږ بو سهرپينه
- ٥- بزڼ: بزڼى ديلىږه، بزڼى ئارد خواردوو، قاچه بزڼ، (بزڼ نه گبه تى بيگريټ، نانى شوان نه خوات)
- ٦- پشيله: پشيله ي حهوت روو، پشيله ي سهر مه نجل، پشيله ش توبه له مشك خواردن دهكات، پشيله شوږ، چاو پشيله، گوشتى به پشيله سپاردوو
- ٧- حوشر: حوشر و حه ماميان نه گوتوو، خهونى حوشر ده بينيت، حوشر و بلوږليدان، نه شيرى حوشر نه ديدارى عاره ب، (حوشره، له نزيك ده له وه پريت و له دوور ده روانيت)، (گهر حوشر بکړى، ده بى سهر دهرى خانوت به رزبکه ي)
- ٨- رپوى: رپوى قه مچووغه، رپوى خوى به کونه وه ناچوو، هه له ژيشى خستبووه دواى خوى، (وتيان رپوى كى شاهه دته، وتى کلکم)، شاهه دى رپوى کلکه، رپوى گهړوك له شيرى نووستوو باشره
- ٩- زرده وال: دار به کونى زرده وال يا نه کا
- ١٠- سهگ: سهگ توپ، له سهگ سوال نه کا، سهگى هاره، سهگ بوڼى پيوه ناکات، سهگى ناو گهنمه، سهگى راوه، سهگه ناسيه تى، بو پووليك سهگ راوده نيټ، ديئه به بايه، سهگ ساحيى خوى نه دهناسيه وه، سهگ به حاله نه بى، سهگى ناغا، سهگى به رده رگا، سهگه پ، (سهگ رپوى، گوچيله هات)، سهگ به پيستوه ده خوات، سهگى برسى، سهگى پى سووتاو، سهگى هار چل شهو عومريه تى، گوشتى سهگ به که لى به راز
- ١١- شير: گوڼى شير دهر دى نيټ، دهس نه کا به قورگى شير، لى بووه ته کوڼى شير، (له جى شيران، رپوى ده کن گيران)، شيره به فرينه، شير و رپوى هينانه وه، شيرى بريندار، شير له هره کوڼى بى په نجهى خوى پييه، شير بووه به رپوى، (شير هره شيره، چ نيږ بيت، چ مى)
- ١٢- چوله که: به بهر ديك دوو چوله کهم کوشت، چوله کهى نه مسال به هى پار ده لى وهره فيره جريوه جريوت کهم
- ١٣- گا: له گوڼى گادا نووستوو، گاي قه شه، گا و گولک (هه رچ و په رچى) ^{٨٥}، گاي ريخن، گاي ناو گولکان، ده لى گهنه گونى گايه، گاي له گايه ل نييه و پيى به فر بردوويه تى، گونه گا، گا گو نه کا، گا به گون نه ناسى، گاي بنه، (گا له گه ل گايا په نگيشى نه گرى، خووى نه گرى)، خو گا نييه هره له پيستىكا بيت، گا به پيستوه نه خوا
- ١٤- گورگ: پرسه گورگانى، گورگه و له پيستى مه ردايه، (گورگ که پير بوو، ده بيته مه خسه ره ي سهگ)، گورگان نيشاندام، خو گورگت نه کوشتوو، گورگ و توبه، گورگى دم به خوڼ، گورگى باران ديه، توبه ي گورگ مه رگه، مه ر و گورگ پيکه وه ناو ده خوڼه وه، نه گهر فساد نه بوايا مه ر و گورگ پيکه وه ناويان ده خوارده وه.

- ١٥- كەر: كرتپر، وهك كەر ئه تپرى، كهرى ناو جوگه يه، كلكى كهر به دهر دهر گريته، كهرى/گولكى
عوزپر بيغه مبه ره، كهر كردن، كهر پى گان، كهره پياو، كهر بازارى، كهر تپرين، كهر بچيته به غذا
نايته هيستر، (گا كردى، كهر خواردى)، كهرى خوومه و پاى شكاوه، (له كهرىكى توپيو
ده گهرى، ناله كهرى ليپكاته وه)، كهر گى، كهرى دهسته وايه
- ١٦- كهر ويشك: كهر ويشكه خه و، كهر ويشك به عاره بانه ده گريته
- ١٧- كه له شير: كه له شيرى ناوه خت، (كه له شيرى ناوه خت نه گهر سه رى نه خوى سه رت نه خوا)،
كه له شيريش نه بى رۆژ ههر نه بيته وه، (نه گهر مه لا نه بيته به كه له شير نه لين بولقاسم)
- ١٨- كونده به بو: (كونده به بويه، ديته به رده ستى)، كونده به بو لسه ر نيشتوت وه
- ١٩- كيچ: كيچ چووه ته له شيبه وه/كه ولييه وه، وهك كيچ نه پهرى، كيچ ده نه نكيوى، به ز له كيچ
نه كاته وه
- ٢٠- مار: مارانگان، مار به ده ستى دوژمن بكوژه، ماركوژيان كرد، ماري بى ئيجازه، داني مار،
دهس نه كا به كوني ماردا، (مار رقى له سيره، سيريش له به رده م كونه كهرى شين ده بى)،
(مارانگهسته له خشه ي مارمىلكه نه روه ويته وه)، مار به قسه ي خووش له كون ديته دهر وه،
سييه ه ماره
- ٢١- مهر: مهرى خوا، مهر پى له به رخی خوئى نانى، مهرى بى شوان، (بزن به پيى خوئى، مهر
به پيى خوئى)، (بزن تا ئيواره قنگى به دهر وه يه، هيچ باس نيه، مهر قنگى به دهر كه ويته
ده بيته چه پله ريزان)
- ٢٢- مهيمون: مهيمون له خوئى نه بوو، ئاوله شى دهر كرد
- ٢٣- ميش: كوني ميش ده خه سيئيت، ميشيك ميوانى نيه، ميشيك ده كاته گاميشيك، ميش
له به رده مى هه لنافريته، ميش له ده مى خوئى پاس ناكا، (ميش بگيت، بالى ناشكينيته)

ئه نجام

- ١- له كومه لگاي كورديدا هه نديك له گيانداران به كاريگه رى ئاينى ئيسلام خو شه ويستن يان
پيروزيه كيان هه يه، به پيچه وانوه هه نديكيشيان خو شه ويست نين و بيزراون، نه مهش له
زماندا رهنگيدا وه ته وه، به تايبه تي له پي كه اته ي ئيديه مدا.
- ٢- زور له گيانداران چوونه ته پي كه اته ي ژماره يه كى زورى ئيديه م و په نده وه، به تايبه تي نه وانه ي
زورتر له ژيانى خه لكه وه نزيك بوونه و سيفه تيكي سه رنجراكيشى باش يان خراپيان هه بووه،
زورتر به كارهيئراون.
- ٣- ناوى هه نديك له گيانداران له كومه لگاي كورديدا واتايه كى زياده يان لى باركراوه و به پيى
واتا باركراوه كه بوونه به هيماى هه نديك سيفه تي وهك (نازايى، بى عه قلى، فيلبازى .. هتد).
- ٤- له زمانى كورديدا بو ناوانى هه نديك له گيانداران پشت به ستراوه به شوينى ژيانيان، يان
سيفه ت و پيشه و په ننگ و په فتاريان.

٥- له زمانى كوردیدا هه ندىك له ناوى گيانداران وهكو ناوى بىلايهن مامه لهيان له گه لدا دهكرىت، ئەمەش بههوى ئەوه وهيه، كه خهلكى ناسايى ناتوانن نير و ميبى ئەو گياندارانه بناسنه وه.

په راویزه كان:

- ١ مدخل الى علم اللغة، محمد حسن عبدالعزيز(د)، لا ٩٤.
- ٢ زمان و ياسا كۆمه لايه تيبه كان، بههار زاير محمد، لا ١٨٤.
- ٣ رهه ندى دهرونى له بوارى راگه ياندندا، عهبدو الواحد موشير دزهيبى(د)، لا ٤٥٥.
- ٤ حهيوانات، فهراه پيربال، لا ١٢٦٦.
- ٥ واتاسازى، عهبدو الواحد موشير دزهيبى(د)، لا ١٢١١.
- ٦ زانستى پراگماتيك، عهبدو الواحد موشير دزهيبى(د)، لا ٥٣٤.
- ٧ كوردولۆجى، عهبدو الواحد موشير دزهيبى(د)، لا ٩٤-٩٣٤.
- ٨ واتاسازى وشه و رسته، عهبدو الواحد موشير دزهيبى(د)، لا ٤٣٤-٤٨.
- ٩ پروانه: ئيديه له زمانى كوردیدا، فهتاح مامه عهلى، لا ٥١٤-٥٩.
- ١٠ وشه زمانى كوردى، ئەوه حمانى حاجى مالف(د)، لا ٦٦٦. ههروهها بىر و پاى جياواز ههيه له باره ئيديه و يهكه ئيديه مهوه. بروانه: ئيديوم - چهشن و پيگهاتنى له زمانى كوردیدا، شيلان عومهر حسهين، لا ١٤٤-٢٧.
- ١١ زمان و ياسا كۆمه لايه تيبه كان، بههار زاير محمد، لا ٢٥٤-٢٦.
- ١٢ مدخل الى علم اللغة، محمد حسن عبدالعزيز(د)، لا ٩٤.
- ١٣ ناسويهكى ترى زمانهوانى، وريا عومهر ئەمين(پ.د)، لا ١٦٧٧.
- ١٤ ئيديه له زمانى كوردیدا، فهتاح مامه عهلى، لا ٧١٤.
- ١٥ سورهتى (النمل) ئايهتى ٢٢، ٢٠.
- ١٦ فهرهنگى ديوانى شاعيران، محمه نورى عارف(د)، لا ١٠٠٣.
- ١٧ بالندهيهكه، سهري گورهيه و ژيئرسكى سيبهيه و سهريشتى سهوزه و پهله وهري بچووك راودهكات: فهرهنگى دهريا، بزگار كهريم.
- ١٨ <http://ejabat.google.com/ejabat/threa>
- ١٩ سورهتى (النحل) ئايهتى (٦٩).
- ٢٠ له رووى پيگهاتن يشه وه ناوهكه له (ناو+پاشگرى بچووك كرده وه) دروستبووه (ميروو+له).
- ٢١ پيئوگهكانى زمانهوانى، وريا عومهر ئەمين(پ.د)، لا ١٢٦٦.
- ٢٢ حهيوانات، فهراه پيربال، لا ٢١٠٤.
- ٢٣ له قورئاندا هاتوه، كه خواى گوره سهريپيچيكارنى سزاداو وه كردوونى به مهيمون، پروانه سورهتى (البقرة) ئايهتى (٦٥).
- ٢٤ جوانيى زمانى كوردى، شوكر مستهفا، لا ١١٤.
- ٢٥ سورهتى (لقمان) ئايهتى (١٩).
- ٢٦ حهيوانات، فهراه پيربال، لا ١٠٨٤.
- ٢٧ هه مان سهراچاوه، لا ٣٣٤.
- ٢٨ فهرهنگى و ينه دارى گيانداران، كه مال جهلال غهريب، لا ٣٥٤.
- ٢٩ حهيوانات، فهراه پيربال، لا ١٢٠٤.
- ٣٠ هه مان سهراچاوه، لا ١٢٢٤.
- ٣١ <http://www.mktaba.org/vb/showthread.ph>
- ٣٢ حهيوانات، فهراه پيربال، لا ٢٠٥٤.
- ٣٣ قورئان و ناژه لئاسى، سهروه حهسن، لا ٩٦٤.
- ٣٤ هه مان سهراچاوه، لا ٩٥٤.
- ٣٥ حهيوانات، فهراه پيربال، لا ٥١٤.
- ٣٦ سورهتى (النحل) ئايهتى (١١٥).

- ٣٧ سوره تي (الاعراف) نايه تي (١٧٦).
- ٣٨ قورئان و نائزه لئاسي، سهروه حسنه، لا ١٠٨.
- ٣٩ حهيوانات، فهراهاد پيربال، لا ٤٣.
- ٤٠ بروهانه: زمانهواني، محمد معروف فتاح، لا ١٦٠-١٦٦، واتاسازي وشه و پرسته، عهبدولواحيد موشير دزهيي، لا ٨٢٤-١٠٤ ...
- ٤١ واتاسازي وشه و پرسته، عهبدولواحيد موشير دزهيي، لا ٨٢٤-٨٥.
- ٤٢ ههمان سهراچوه، لا ٨٣.
- ٤٣ واتاسازي، تاليب حوسين عهلي(د)، لا ٢٢.
- ٤٤ پههندي دهروني له بواري راگهيانندا، عهبدولواحيد موشير دزهيي(د)، لا ٤٥٥.
- ٤٥ واتاسازي، تاليب حوسين عهلي(د)، لا ٢٣.
- ٤٦ واتاسازي وشه و پرسته، عهبدولواحيد موشير دزهيي(د)، لا ٨٨.
- ٤٧ زمانهواني، محمد معروف فتاح، لا ١٦٢.
- ٤٨ واتاسازي وشه و پرسته، عهبدولواحيد موشير دزهيي(د)، لا ٨٨.
- ٤٩ ليكولينهوه زمانهوانييهكان، محهمد مهعروف فهتاح(پ.د)، لا ١٦٧.
- ٥٠ ئيديوم - چهشن و بيكهاتني له زماني كورديدا، شيلان عومهر حسهين، لا ٦٧.
- ٥١ ئيديوم له زماني كورديدا، جهلال مهحود عهلي، لا ١١.
- ٥٢ ههمان سهراچوه، لا ٢٢.
- ٥٣ بروهانه: ليكولينهوه زمانهوانييهكان، محهمد مهعروف فهتاح(پ.د)، لا ١٦٧-١٩٩.
- ٥٤ بروهانه: ئيديوم له زماني كورديدا، فهتاح مامه عهلي، لا ٨٠-٨٥.
- ٥٥ ئيديوم - چهشن و بيكهاتني له زماني كورديدا، شيلان عومهر حسهين، لا ٨٩.
- ٥٦ ئيديوم له زماني كورديدا، فهتاح مامه عهلي، لا ٧٥. نووسر ئيديومهكهي به شيوهي ((له كهرى مردوو نهگهرييت ناللي بكيشيتهوه)).
- ٥٧ ههمان سهراچوه، لا ٧٨.
- ٥٨ ليكولينهوه زمانهوانييهكان، محهمد مهعروف فهتاح(پ.د)، لا ١٨٧-١٩١.
- ٥٩ بروهانه: واتاسازي وشه و پرسته، عهبدولواحيد موشير دزهيي(د)، لا ١٦٣-١٨٦.
- ٦٠ ليكولينهوه زمانهوانييهكان، محهمد مهعروف فهتاح(پ.د)، لا ٢٠٦.
- ٦١ قهش فهويه، گياندار(وهك بزن و گا و كهرويشك و ...) پهلهيهكه له پرهنگيكي جياواز له نيوآچهواني بيت.
- ٦٢ بروهانه: ئيديوم له زماني كورديدا، جهلال مهحود عهلي، لا ١٨-٢٦.
- ٦٣ زانست بو ههموان، پولي پينجهمي بنهپهتي، لا ٤١.
- ٦٤ فرههنگي وينهداري گيانداران، كه مال جهل غهريب، لا ١٦. بو زياتر زانباري بروهانه: ههمان سهراچوه، لا ١٦٦-٣٤.
- ٦٥ ههمان سهراچوه، لا ١٦.
- ٦٦ ههمان سهراچوه، لا ١٥٤.
- ٦٧ حهيوانات، فهراهاد پيربال، لا ٤٠.
- ٦٨ مهبهست پينجهمبهر (سولهيمان)ه.
- ٦٩ له (زهرد+ه+بال+ه) بيكهاتووه، كه فونيمي نهبزويني /ب/ بووه به /و- /w/ نهمش ديارديهكي دهنگسازيي زاري خوارووه، وهك (واران، وهفر، وه ...) لهبري (باران، بهفر، به ..) بهكاردههيئن.
- ٧٠ فرههنگي وينهداري گيانداران، كه مال جهلال غهريب، لا ١٢٢.
- ٧١ جال، واته (داو): ههمبانه بوئينه، ههژار، لا ١٨٠.
- ٧٢ وشهپونان له زماني كورديدا، نهورهحماني حاجي مارف(د)، لا ٣.
- ٧٣ ههندي بهراورد و سهرنجي زمانهواني، مهزن عثمان، لا ٥.
- ٧٤ ههمان سهراچوه، لا ٢٩.
- ٧٥ بروهانه: وشهپونان له زماني كورديدا، نهورهحماني حاجي مارف(د)، لا ٨٤-٨٦، ريزماني كوردي، نهورهحماني حاجي مارف(د)، بهرگي يهكهه، (ناو)، لا ١٣٤-١٣٧.

- ^{٧٦} ئەم یاسایە پێگایەکه بۆ دروستبوونی ناوی دارپێژراو، پروانە: پێزمانی کوردی، ئەوپرەحمانی حاجی مەرف(د)، بەرگی یەكەم، (ناو)، لا ١١٩-١٢١.
- ^{٧٧} باوەشپین(با+وہشپین)، ناویکی لیکدراوہ لە (ناو+پہگ) دروستبووہ.
- ^{٧٨} پێزمانی کوردی، ئەوپرەحمانی حاجی مەرف(د)، بەرگی یەكەم، (ناو)، لا ١٦٨-١٧٢.
- ^{٧٩} ھەمان سەرچاوہ ، لا ١٧١-١٧٢.
- ^{٨٠} پروانە: ھەمان سەرچاوہ ، لا ٢١٨-٢٤٠.
- ^{٨١} پەھەندی دەروونی لە بواری راگەیانندا، عەبدولواحید موشیر دزەیی(د)، لا ٧٧.
- ^{٨٢} زمانەوانی، محمد معروف فەتاح(پ.د)، لا ٣١.
- ^{٨٣} پوختەپەکی وردی پستەسازی کوردی، عەبدوللا حوسین پەسول، لا ٥٥.
- ^{٨٤} ھەمان سەرچاوہ ، لا ٥٥-٥٦.
- ^{٨٥} ئیدیەم لە زمانی کوردیدا، فەتاح مامە عەلی، لا ٧٥.

Animal names in Kurdish language

Asst.Lecturer: Hewa Ahmed Assaf(M.Sc: Master)
hiwaassaf@yahoo.com

Summary

This research represents a study about animal image in Kurdish culture, and Kurdish language treatment with the animal names. In Kurdish Society, the recognized animals of Kurdish nature, because of people's treatment and experience, they got a mental image in the mind of Kurdish individuals. These images either represent their own feature, color, and form or they depend on their behavior. Sometimes the animal names come in the legend, a famous literary or religious text, and human being pictures them different from his own feeling. As a result, these images become a part of Kurdish individual thinking and culture, it reflects in language and the name of large number of animals builds a number of idioms, proverbs and sayings. Comparatively, their names are used for human being in form and behavior.

The research consists of two parts: the first part talks about animals in Kurdish culture and its reflection in language. The second part deals with naming animals and their role in Kurdish language.